

陸三中全会 勾勒10年改革藍圖

習李將以放鬆投資管制，加快自貿區建設，推進新時代的經濟改革

記者賀靜萍／綜合報導

中國政府未來10年的改革藍圖，於昨（12）日中共十八屆三中全會閉幕後已經揭曉。中國第五代領導人習近平、李克強，將以放鬆投資管制，加快自由貿易區建設，並且承諾讓市場發揮更大作用，推進新時代的經濟改革。

為期4天的十八屆三中全會結束後，新華社昨日報導公報全文。這是去年秋天擔任中共中央總書記的習近平，所公佈的首份改革政策藍圖。三中全會選作出重大決定，進行財政和土地改革，例如要建設統一城鄉用地市場，並賦予農民更多財產權利。

在經歷過去30年年均9.8%的GDP增長後，中國的經濟增長已連續13個季度放緩，直至今今年第三季才回升至7.8%。

由於中國經濟成長在迅猛增長後開始減速，當前面臨工業產能過剩、債務負擔沉重及競爭力削弱等問題，中國新的領導層必須發掘新的經濟成長動力。因此在本次三中全會前，外界普遍預計會議將討論縮小收入差距、推進城鎮化、放鬆金融行業管制、降低民企進入國企主導行業的門檻等改革措施。

中國重量級經濟學家也在會前齊聲呼籲，中國領導人要具備壯士斷腕的決心，因為再不進行改革，不整頓國有企業，中國整體效率將難以再提升。

本次三中全會，則做出多項重大決定。首先，會中訂出到2020年，在重要領域和關鍵環節改革

上取得決定性成果，並且中共中央成立全面深化改革領導小組，負責改革總體設計、統籌協調等責任。另外，會中確立公有制經濟和非公有制經濟，都是社會主義市場經濟的重要組成部分，也是重要基礎。

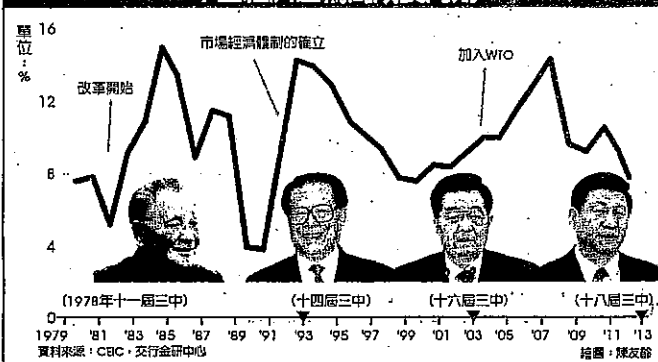
在市場經濟部份，三中全會決定，要加快形成企業自主經營、公平競爭，完善主要由市場決定價格的機制，並建立城鄉統一的建設用地市場，且讓中國農民擁有更多財產權利。

全會也提出，要參與國際合作競爭，以開放促改革，要放寬投資准入，加快自由貿易區建設，擴大內陸沿邊開放。

值得注意的是，會中也決定未來將設立國家安全委員會，完善國家安全體制和國家安全戰略，確保國家安全。

中共三中全會過去常是中國重大改革的轉折點，在1978年與行的十一屆三中全會作出了改革開放的決定，1993年的十四屆三中全會則制定了社會主義市場經濟的基本框架。在本屆三中全會後，中國各部委將展開制定政策計畫，並於年底中共中央經濟工作會議作出重大政策宣布。

中國經濟三輪高成長周期



小辭典

中共三中全會

三中全會：是指中國共產黨某屆全國代表大會選出的中央委員會召開的第三次全體會議的簡稱。新一屆中共中央政府重大政策一般在此時公布。

會，被認為是中共建政以來最意義的轉折，因為從根本上衝破了中共長期「左」傾錯誤，從此將中共中央的指導思想，由階級鬥爭轉移到經濟建設，中國也逐漸形成以鄧小平為核心的第二代領導集體，走向建設有中國特色的社會主義的改革開放道路。此次十八屆三中全會，由中共第五代領導人樹立的習李體制，確立經改是要促進共同富裕，支持非公有制的經濟發展，推動國有企業完善現代化制度，並且要讓金融邁向自由化，以開放促改革為重點，被視為中國已邁入了新時代的改革。

例如1978年十一屆三中全會，以鄧小平為核心的第二代領導集體，走向建設有中國特色的社會主義的改革開放道路。

(賀靜萍)

中共十八屆三中全會公報摘要

項目	改革內容
經濟體制	公有制為主體、多種所有制經濟共同發展的基本經濟制度
市場體制	加快形成企業自主經營、公平競爭，消費者自由選擇、自主消費，商品和要素自由流動、平等交換的現代市場體系
財政	完善立法、明確事權、改革稅制、穩定稅負、透明預算、提高效率
城鄉一體化	形成以工促農、以城帶鄉、工農互惠、城鄉一體的新型工業城鄉關係；賦予農民更多財產權利
經濟全球化	促進國際國內要素有序自由流動、資源高效配置、市場深度融合；要放寬投資准入，加快自由貿易區建設，擴大內陸沿邊開放

資料來源：中共十八屆三中全會公報

整理：廖影榮



彭總裁的盲點？

林錫銘 ■ 偉詮電子董事長

央行彭總裁年年獲國際肯定，也是個人非常敬佩的一位政府官員，認真、正直、戮力從公、毫無私心這些都是無庸置疑的。然而或許他已久在其位，又獲太多掌聲，對自己相當有自信。因此對於外界給央行之任何建言，一定立刻強硬回應，毫無討論空間。最近在立法院他更是雄辯滔滔，不容任何人挑戰他的匯率政策。然而其盲點卻處處可見：

一，要照顧中油及1,500萬機車族，故台幣不能貶。這是一個很容易討好的講法，然而昨天電視上聽到的一句話，就可輕易反駁之了：台幣這麼強，對中油進口原油更有利了，然而油價為何一直居高不下？經營企業的人都知道，中油要努力的是內部的除弊興利，努力減少弊端與降低成本，否則匯率再怎麼配合，油價也不會降，機車族也受益不到，仍是苦哈哈。再說，機車族更關心的應是產業能否興盛，公司能否賺錢，能否有更多工作機會以及薪資提升等等，否則連機車都不用騎了，還管他油價高低，不是嗎？

二，匯率是刀之兩刃，出口進口都要兼顧。聽來似乎言之成理，然而卻有很大問題。台灣是海島型經濟，內需市場不足以支撐經濟成長，因此出口才是經濟成長之最主要動能。以2012年為例，出口總額為301,180百萬美元，佔GDP63.5%，重要性不言而喻。出口對台灣經濟就如同肉粽之串頭一樣，能提綱挈領抓住這個重點，出口暢旺了，企業有了活路，就會增加投資，進口設備與原物料也會增加，工作機會也會多，人民就能增加收入促進消費，同時政府稅收自然增加，經

濟自然成長。若抓不住重點，兩頭都顧不好，吃這個也癢、吃那個也癢，何以治國？

三，台幣相對於韓元是超貶的，廠商已相對佔了便宜了。這句話不知是從何談起？央行很喜歡拿很短期的匯率波動，來比較台幣幣值之比較，然後就說台幣已貶比較多了，卻從來不去比較金融海嘯這5年來，台幣匯率究竟起了什麼變化？根據央行的資料，2007與2012年對美元匯率，台幣是32.842與29.614，也就是升值了9.83%；同時韓元則是929.3與1,126.5，也就是貶值了21.22%；台幣匯率這一來一往相當於5年來韓元對台幣貶值了34.43%！這是何其可怕的數據！這5年來也是台灣面板與記憶體產業面臨生死存亡的關鍵，匯率絕對是一個很重要的原因。以台灣面板廠而言，先是韓國匯率給了重重一拳，美國反托拉斯法又補上一刀，現在中國產業又藉國家補貼，給了奄奄一息的台灣廠商狠狠踢上一腳。台灣廠商除了暗自流淚，講講匯率，也被消遣為不爭氣，真是情何以堪啊！國家啊！國家！當人民需要你的時候你在哪裡呢？個人實在很替面板廠和記憶體廠叫屈。

四，央行以及有些學者專家，很喜歡搬出所謂的實質有效匯率指數，來說明台幣幣值並沒有扭曲，甚至說台幣價格競爭力優於韓國，真是不知從何說起？廠商每天所面對的就是黑板上所講的名目匯率，那才是真真實實的報價依據以及換匯標準。所謂的實質有效匯率是參入了物價考量，和其它所謂多國貿易關係等複雜因素，然而物價又何嘗不是受匯率變化影響？因此，將這些互相

影響的變數糾纏在一起，拿來用時就要很小心了。個人時間與學問有限，無法深入了解，只是深信那不是廠商做生意真實相關的，拿來討論匯率並無意義。

五，企業競爭不能只靠匯率，應自我提升。這還要政府講嗎？台積電是台灣獲利第一的公司，也是全世界最大最有競爭力的晶圓代工廠，張董事長關心匯率，難道是為了一己之私嗎？上銀卓永財董事長也是匯率專家，他說台幣比韓元升值了30%，好歹政府也幫忙反應個10%，其餘20%

業界自己來努力，這樣的要求不夠卑微，不夠務實嗎？央行為何不肯傾聽各方意見呢？匯率本來就不是簡單的問題，但也不是博士才能懂的東西。企業界很清楚，價變產生量變，量變產生質變，也就是價量質都是動態牽連的。台幣若確實比韓元與日幣超強，能如許多人所提貶值10%，或許可以帶來一番經濟榮景，替苦悶的台灣帶來希望。在當前政府能用之工具已不多之情況下，央行實不必急於反擊外界不同聲音，這才是國家之福。

102.11.13 工商時報

大陸網購發燒 產業鏈受益

記者陳欣文／台北報導

11月11日「光棍節」在大陸儼然成為網路的瘋狂購物日。根據阿里巴巴官網公布的數據顯示，大陸電子商務龍頭阿里巴巴旗下的購物網站，在今年光棍節創下單日交易額人民幣350億元（約新台幣1,750億元），突破去年單日成績，更超越預估目標，再度刷新世界紀錄。

鑑於大陸網購商機無限，匯豐中國A股匯聚基金經理人楊惠元指出，投資人可留意經濟轉型下，受惠於大眾消費崛起的網購、行動遊戲等相關概念股，掌握大陸成長新動力。

宅經濟發燒下造就大陸網購市場蓬勃發展，阿里巴巴的「雙11」購物狂歡節創出單日交易額新高，超越去年的人民幣191億元；外電報導，去年「雙11」網購的成績已超過美國人當年度「黑色星期五」和「網購星期一」的紀錄，儼然成為全球最大購物節。

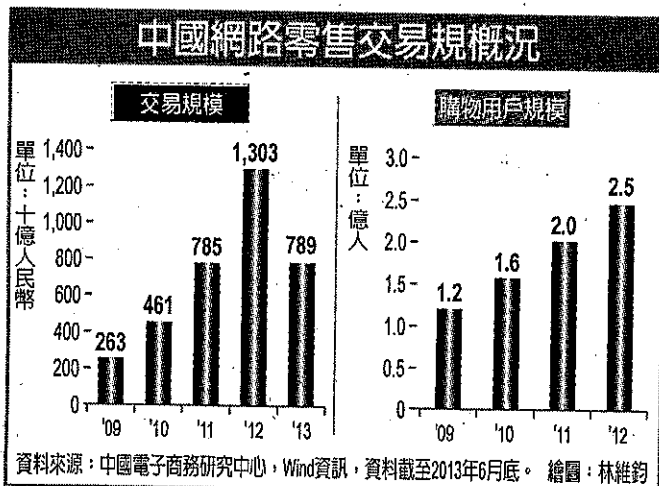
楊惠元表示，對大陸網購的火紅程度並不意外，因為根據中國電子商務研究中心

、Wind資訊統計顯示，電子商務線上零售市場過去幾年以50%以上高速增長，預計2013年整體線上交易規模將突破人民幣1.7兆元；占整個社會零售消費總額的比重突破8%，預計未來很快將有機會超越10%。

群益新興大消費基金經理人洪玉婷表示，大陸財富效應發酵，搭配網購廠商話題性促銷，帶動網購消費者日的誕生，大陸雙11消費受全球關注，2009年起，在網購業者推波助瀾下，消費者逐漸「化光棍為消費的動力」，11月11日已成全球最大網購節。

2012年天貓、淘寶在當日合力創出31億美元的營業額，輕鬆超越美國的Cyber Monday（11月26日的14.65億美元），今年突破了57億美元，交易1.7億筆，消費力驚人，在大陸新富崛起的趨勢下，新興市場消費商機無限。

隨著大陸網路購物使用者持續高速成長，將使線上零售平台商、物流配送、線上支付、軟體支援等配套產業鏈充分受益；服裝、3C、圖書等行業中，能把握住線上零售機會的品牌與企業將獲得跨越式發展的契機。



世展 新推抗菌香爽衣

■李水蓮

以甲殼素天然高分子素材為原料，享譽國內生技醫療業的世展科技公司，今年以2F (Funtion + Fashion) 為主軸，首度推出香爽衣。香爽衣與一般吸濕排汗衫最大不同的是，多了保留衣服香味，以及穿著乾爽舒適。此項結合甲殼素抗菌纖維及乾爽纖維 (DreamFel) 等突破性的機能性紡織品，備受矚目。

世展科技公司總經理邱明弘表示，甲殼素抗菌纖維 (Setosan) 的功能，可使汗液不被細菌分解，不會產生汗臭味，因此，穿上含有Setosan甲殼素抗菌纖維的衣服，身上噴灑的天然

香味依然留存，並持續散發芳香。此外，因乾爽纖維 (DreamFel)，可將汗液移離肌膚，排至衣服外側，使皮膚常保乾爽，令人感覺舒適無比。

世展於2001年正式量產水溶性甲殼素基礎原料，並推出甲殼素應用產品。甲殼素因具水溶性，其效果較甲殼質高達9倍。

近年來與台化技術合作，運用奈米技術，以甲殼素原料 (抗菌劑) 添加入粘液中，經紡絲及切棉等成功自創優適纖 (SETOSAN Rayon) 品牌，係國內第一品牌之純天然甲殼素抗菌纖維，此次推出香爽衣，預計掀起風潮。

102.11.13 工商時報